

Langues et sociétés (fiche nationale)

RNCP38695 · RNCP · Publiée

L'essentiel

Niveau de qualification	Niveau 7
Sigle	MASTER — Master
Code(s) NSF	125, 130, 136
Formacode(s)	15254, 14272, 14201, 14227, 14270
Code(s) ROME	K2111, K1601, K1802, E1108
Type d'enregistrement	Enregistrement de droit
Date d'échéance	30/04/2029

Certificateur(s)

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE · SIRET : 11004401300040

UNIVERSITE D'ORLEANS · SIRET : 19450855200016

UNIVERSITE LE HAVRE NORMANDIE · SIRET : 19762762300097

UNIVERSITE DE LIMOGES · SIRET : 19870669900321

UNIVERSITE DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE (URCA) · SIRET : 19511296600799

UNIVERSITE DE LORRAINE · SIRET : 13001550600012

UNIVERSITE D'AIX MARSEILLE · SIRET : 13001533200013

UNIVERSITE RENNES II HAUTE BRETAGNE · SIRET : 19350937900015

UNIVERSITE DE STRASBOURG · SIRET : 13000545700010

<https://www.unistra.fr/>

UNIVERSITE DE TOURS · SIRET : 19370800500478

UNIVERSITE DE LILLE · SIRET : 13002975400012

UNIVERSITE BREST BRETAGNE OCCIDENTALE (UBO) · SIRET : 19290346600014

UNIVERSITE AMIENS PICARDIE JULES VERNE · SIRET : 19801344300017

UNIVERSITE DE TOULON · SIRET : 19830766200017

UNIVERSITE DE ROUEN NORMANDIE · SIRET : 19761904200017

AVIGNON UNIVERSITE · SIRET : 19840685200204

UNIVERSITE PARIS XIII PARIS NORD VILLETANEUSE · SIRET : 19931238000017

UNIVERSITE DE LA POLYNESIE FRANCAISE · SIRET : 19987001500013

UNIVERSITE DE PARIS VIII.PARIS VINCENNES · SIRET : 19931827000014

UNIVERSITE PARIS III SORBONNE NOUVELLE · SIRET : 19751719600014

INSTITUT NATIONAL DES LANGUES ET CIVILISATIONS ORIENTALES · SIRET : 19753488600092

UNIVERSITE DE BREST · SIRET : 94129831700012

Partenaires habilités

2 organismes habilités, d'après la liste publiée par France compétences : 2 à former.

Organisme	SIRET	Habilitation
-----------	-------	--------------

FORMASUP NORD-PAS DE CALAIS	42813525500050	Former
FORMASUP PARIS ILE-DE-FRANCE	42071817300065	Former

Résumé de la certification

OBJECTIFS ET CONTEXTE

Le master est un diplôme national de l'enseignement supérieur conférant à son titulaire le grade universitaire de master. Il confère les mêmes droits à tous ses titulaires, quel que soit l'établissement qui l'a délivré.

Le master atteste l'acquisition d'un socle de connaissances et de compétences majoritairement adossées à la recherche dans un champ disciplinaire ou pluridisciplinaire. Le master prépare à la poursuite d'études en doctorat comme à l'insertion professionnelle immédiate après son obtention et est organisé pour favoriser la formation tout au long de la vie.

Les parcours de formation en master tiennent compte de la diversité et des spécificités des publics accueillis en formation initiale et en formation continue.

ACTIVITÉS VISÉES

Identification et analyse des différences culturelles, d'origine internationale, nationale, régionale, organisationnelle ou professionnelle

Pratique de plusieurs langues vivantes et/ou anciennes, en particulier des langues régionales et minoritaires en contact avec une langue majoritaire

Identification des différences culturelles, d'origine internationale, nationale, régionale, organisationnelle ou professionnelle, en prenant en compte l'origine des différences culturelles

Utilisation d'outils pour améliorer la coopération professionnelle dans des milieux multiculturels

Analyse des phénomènes interculturels

Traduction des textes et des documents contemporains ou anciens appartenant à des genres variés en confrontant diverses pratiques de traduction

Mise en pratique d'une méthodologie d'analyse des textes et des documents de civilisation en les reliant à un contexte culturel, littéraire et politique

Mise en œuvre de projets et programme de travail au niveau international

Rédaction et relecture d'articles, de communiqués de presse, de rapports et de textes pour différents types de médias, dans la langue de spécialité, et/ou en français ou en anglais

Formalisation, restitution, diffusion et promotion des résultats d'étude

Développement des relations transfrontalières, européennes, internationales

Manipulation de bases de données en langue pour des fins pédagogiques et commerciales

COMPÉTENCES ATTESTÉES

Compétences transversales

- Identifier les usages numériques et les impacts de leur évolution sur le ou les domaines concernés par la mention
- Se servir de façon autonome des outils numériques avancés pour un ou plusieurs métiers ou secteurs de recherche du domaine
- Mobiliser des savoirs hautement spécialisés, dont certains sont à l'avant-garde du savoir dans un domaine de travail ou d'études, comme base d'une pensée originale
- Développer une conscience critique des savoirs dans un domaine et/ou à l'interface de plusieurs domaines
- Résoudre des problèmes pour développer de nouveaux savoirs et de nouvelles procédures et intégrer les savoirs de différents domaines
- Apporter des contributions novatrices dans le cadre d'échanges de haut niveau, et dans des contextes internationaux
- Conduire une analyse réflexive et distanciée prenant en compte les enjeux, les problématiques et la complexité d'une demande ou d'une situation afin de proposer des solutions adaptées et/ou innovantes en respect des évolutions de la réglementation
- Identifier, sélectionner et analyser avec esprit critique diverses ressources spécialisées pour documenter un sujet et synthétiser ces données en vue de leur exploitation
- Communiquer à des fins de formation ou de transfert de connaissances, par oral et par écrit, en français et dans au moins une langue étrangère
- Gérer des contextes professionnels ou d'études complexes, imprévisibles et qui nécessitent des approches

stratégiques nouvelles

- Prendre des responsabilités pour contribuer aux savoirs et aux pratiques professionnelles et/ou pour réviser la performance stratégique d'une équipe
 - Conduire un projet (conception, pilotage, coordination d'équipe, mise en œuvre et gestion, évaluation, diffusion) pouvant mobiliser des compétences pluridisciplinaires dans un cadre collaboratif
 - Analyser ses actions en situation professionnelle, s'autoévaluer pour améliorer sa pratique dans le cadre d'une démarche qualité
 - Respecter les principes d'éthique, de déontologie et de responsabilité sociale et environnementale
 - Prendre en compte la problématique du handicap et de l'accessibilité dans chacune de ses actions professionnelles
- Compétences spécifiques de la mention
- Mettre en relation les productions d'une aire linguistique et culturelle donnée à différentes époques avec celles d'autres aires culturelles
 - Mobiliser des connaissances historiques, des références culturelles et artistiques afin d'opérer des transferts entre les aires géographiques, politiques et culturelles
 - Juxtaposer et comparer des concepts et cadres théoriques dans le domaine de l'étude d'une ou de plusieurs langues étrangères en lien avec les aires socio-culturelles correspondantes.
 - Construire un projet d'échanges et de développement culturels ou de coopération transfrontalière
 - Mobiliser les compétences liées à la traduction dont les outils et les technologies de traduction
 - Appliquer des techniques de traduction sur des supports variés
 - Pratiquer la rédaction, la réécriture et la révision dans un contexte plurilingue
 - Comprendre les enjeux de la traduction et de la traductologie et mettre en œuvre la philologie appliquée, outils et langages de création et de manipulation de corpus
 - Communiquer dans une troisième voire une quatrième langue, permettant une spécialisation tant théorique que pratique en traduction
 - Rédiger des articles, des rapports, des synthèses et des bilans dans plusieurs langues
 - Se saisir de questions littéraires, culturelles, artistiques, et sociales et des médias audiovisuels pour la création de contenus nouveaux
 - Construire des mises en perspective entre objets culturels afin de créer de nouveaux dispositifs
 - Analyser et pratiquer des pédagogies liées à l'enseignement bilingue
 - Mettre en relation les productions d'une aire linguistique et culturelle donnée à différentes époques ou de ces productions avec celles d'autres aires culturelles dans une perspective comparatiste et pédagogique
 - Faire la démonstration de la gestion des bases de données en langue
 - Comprendre et analyser les attentes spécifiques d'un public visé dans une optique de communication ou de pédagogie en mobilisant l'alternance des langues de manière stratégique
 - Analyser la production orale du locuteur natif des points de vue phonologiques et phonétiques.
 - Se servir aisément des outils linguistiques, dans sa langue maternelle et dans la ou les langues visées, permettant une communication et une compréhension de toute forme de discours (oral, directement produit ou enregistré, écrit)
 - Utiliser les outils philologiques de base dans l'étude des langues écrites modernes et anciennes
 - Manipuler des bases de données en langues

Dans certains établissements, d'autres compétences spécifiques peuvent permettre de décliner, préciser ou compléter celles proposées dans le cadre de la mention au niveau national. Pour en savoir plus se reporter au site de l'établissement.

Blocs de compétences

RNCP38695BC01 — Mettre en œuvre les usages avancés et spécialisés des outils numériques

LISTE DE COMPÉTENCES

- Identifier les usages numériques et les impacts de leur évolution sur le ou les domaines concernés par la mention
- Se servir de façon autonome des outils numériques avancés pour un ou plusieurs métiers ou secteurs de recherche du domaine

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Chaque certificateur accrédité met en œuvre les modalités qu'il juge adaptées : rendu de travaux, mise en situation, évaluation de projet, etc. Ces modalités d'évaluation peuvent être adaptées en fonction du chemin d'accès à la certification.

RNCP38695BC02 — Mobiliser et produire des savoirs hautement spécialisés

LISTE DE COMPÉTENCES

- Mobiliser des savoirs hautement spécialisés, dont certains sont à l'avant-garde du savoir dans un domaine de travail ou d'études, comme base d'une pensée originale
- Développer une conscience critique des savoirs dans un domaine et/ou à l'interface de plusieurs domaines
- Résoudre des problèmes pour développer de nouveaux savoirs et de nouvelles procédures et intégrer les savoirs de différents domaines
- Apporter des contributions novatrices dans le cadre d'échanges de haut niveau, et dans des contextes internationaux
- Conduire une analyse réflexive et distanciée prenant en compte les enjeux, les problématiques et la complexité d'une demande ou d'une situation afin de proposer des solutions adaptées et/ou innovantes en respect des évolutions de la réglementation

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Chaque certificateur accrédité met en œuvre les modalités qu'il juge adaptées : rendu de travaux, mise en situation, évaluation de projet, etc. Ces modalités d'évaluation peuvent être adaptées en fonction du chemin d'accès à la certification.

RNCP38695BC03 — Mettre en œuvre une communication spécialisée pour le transfert de connaissances

LISTE DE COMPÉTENCES

- Identifier, sélectionner et analyser avec esprit critique diverses ressources spécialisées pour documenter un sujet et synthétiser ces données en vue de leur exploitation
- Communiquer à des fins de formation ou de transfert de connaissances, par oral et par écrit, en français et dans au moins une langue étrangère

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Chaque certificateur accrédité met en œuvre les modalités qu'il juge adaptées : rendu de travaux, mise en situation, évaluation de projet, etc. Ces modalités d'évaluation peuvent être adaptées en fonction du chemin d'accès à la certification.

RNCP38695BC04 — Contribuer à la transformation en contexte professionnel

LISTE DE COMPÉTENCES

- Gérer des contextes professionnels ou d'études complexes, imprévisibles et qui nécessitent des approches stratégiques nouvelles
- Prendre des responsabilités pour contribuer aux savoirs et aux pratiques professionnelles et/ou pour réviser la performance stratégique d'une équipe
- Conduire un projet (conception, pilotage, coordination d'équipe, mise en œuvre et gestion, évaluation, diffusion) pouvant mobiliser des compétences pluridisciplinaires dans un cadre collaboratif
- Analyser ses actions en situation professionnelle, s'autoévaluer pour améliorer sa pratique dans le cadre d'une démarche qualité
- Respecter les principes d'éthique, de déontologie et de responsabilité sociale et environnementale
- Prendre en compte la problématique du handicap et de l'accessibilité dans chacune de ses actions professionnelles

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Chaque certificateur accrédité met en œuvre les modalités qu'il juge adaptées : rendu de travaux, mise en situation, évaluation de projet, etc. Ces modalités d'évaluation peuvent être adaptées en fonction du chemin d'accès à la certification.

RNCP38695BC05 — Analyser et mettre en perspective des productions issues de sociétés et de langues différentes

LISTE DE COMPÉTENCES

- Mettre en relation les productions d'une aire linguistique et culturelle donnée à différentes époques avec celles d'autres aires culturelles
- Mobiliser des connaissances historiques, des références culturelles et artistiques afin d'opérer des transferts entre les aires géographiques, politiques et culturelles
- Juxtaposer et comparer des concepts et cadres théoriques dans le domaine de l'étude d'une ou de plusieurs

langues étrangères en lien avec les aires socio-culturelles correspondantes.

- Construire un projet d'échanges et de développement culturels ou de coopération transfrontalière

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Chaque certificateur accrédité met en œuvre les modalités qu'il juge adaptées : rendu de travaux, mise en situation, évaluation de projet, etc. Ces modalités d'évaluation peuvent être adaptées en fonction du chemin d'accès à la certification.

RNCP38695BC06 — Traduire des textes ou des discours dans au moins deux langues à l'oral et à l'écrit

LISTE DE COMPÉTENCES

- Mobiliser les compétences liées à la traduction dont les outils et les technologies de traduction
- Appliquer des techniques de traduction sur des supports variés
- Pratiquer la rédaction, la réécriture et la révision dans un contexte plurilingue
- Comprendre les enjeux de la traduction et de la traductologie et mettre en œuvre la philologie appliquée, outils et langages de création et de manipulation de corpus
- Communiquer dans une troisième voire une quatrième langue, permettant une spécialisation tant théorique que pratique en traduction

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Chaque certificateur accrédité met en œuvre les modalités qu'il juge adaptées : rendu de travaux, mise en situation, évaluation de projet, etc. Ces modalités d'évaluation peuvent être adaptées en fonction du chemin d'accès à la certification.

RNCP38695BC07 — Produire du contenu, y compris en contexte numérique en au moins deux langues

LISTE DE COMPÉTENCES

- Rédiger des articles, des rapports, des synthèses et des bilans dans plusieurs langues
- Se saisir de questions littéraires, culturelles, artistiques, et sociales et des médias audiovisuels pour la création de contenus nouveaux
- Construire des mises en perspective entre objets culturels afin de créer de nouveaux dispositifs

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Chaque certificateur accrédité met en œuvre les modalités qu'il juge adaptées : rendu de travaux, mise en situation, évaluation de projet, etc. Ces modalités d'évaluation peuvent être adaptées en fonction du chemin d'accès à la certification.

RNCP38695BC08 — Déployer des techniques pédagogiques interculturelles

LISTE DE COMPÉTENCES

- Analyser et pratiquer des pédagogies liées à l'enseignement bilingue
- Mettre en relation les productions d'une aire linguistique et culturelle donnée à différentes époques ou de ces productions avec celles d'autres aires culturelles dans une perspective comparatiste et pédagogique
- Faire la démonstration de la gestion des bases de données en langue
- Comprendre et analyser les attentes spécifiques d'un public visé dans une optique de communication ou de pédagogie en mobilisant l'alternance des langues de manière stratégique

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Chaque certificateur accrédité met en œuvre les modalités qu'il juge adaptées : rendu de travaux, mise en situation, évaluation de projet, etc. Ces modalités d'évaluation peuvent être adaptées en fonction du chemin d'accès à la certification.

RNCP38695BC09 — Analyser des corpus de langue à l'aide d'outils linguistiques

LISTE DE COMPÉTENCES

- Analyser la production orale du locuteur natif des points de vue phonologiques et phonétiques.
- Se servir aisément des outils linguistiques, dans sa langue maternelle et dans la ou les langues visées, permettant une communication et une compréhension de toute forme de discours (oral, directement produit ou enregistré, écrit)
- Utiliser les outils philologiques de base dans l'étude des langues écrites modernes et anciennes
- Manier des bases de données en langues

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Chaque certificateur accrédité met en œuvre les modalités qu'il juge adaptées : rendu de travaux, mise en situation,

évaluation de projet, etc. Ces modalités d'évaluation peuvent être adaptées en fonction du chemin d'accès à la certification.

Secteur d'activité et type d'emploi

SECTEURS D'ACTIVITÉS

- J : Information et communication
- P : Enseignement
- O : Administration publique
- M : Activités spécialisées, scientifiques et techniques
- N : Activités de services administratifs et de soutien
- U : Activités extra territoriales

TYPE D'EMPLOIS ACCESSIBLES

- Formateur
- Ingénieur pédagogique
- Traducteur
- Chargé de projet socio-culturel
- Chargé de développement culturel/médiation culturelle
- Créateur de contenu/animateur de réseaux en ligne
- Chargé de relations publiques et communication web multilingues
- Chargé de projets de coopération européens et transfrontaliers

Après quelques années d'expérience professionnelle :

- Expert-conseil en langue et/ou en communication

Marché du travail

Indicateurs au niveau des familles professionnelles (FAP) des métiers visés, agrégés au niveau national — France Travail / DARES (open data).

Tension de recrutement (DARES 2024)	Modérée (3/5) Moyenne pondérée par l'emploi ; les familles ci-dessous s'échelonnent de 1 à 4 sur 5.
Facteurs principaux	Non-attractivité salariale
Salaire médian (mensuel)	2 020 €
Familles professionnelles (FAP)	U0X81 — Interprètes · tension 2/5 (Faible) U0X91 — Cadres et techniciens de la documentation · tension 1/5 (Très faible) W1X80 — Formateurs · tension 4/5 (Élevée)
Projets de recrutement (BMO 2026)	16 618
Jugés difficiles à recruter	57 %
Emplois saisonniers	12 %
Familles professionnelles (FAP)	U0X81 — Interprètes U0X91 — Cadres et techniciens de la documentation W1X80 — Formateurs

Voies d'accès

MODALITÉS D'ACCÈS

Formation initiale, Formation continue, Apprentissage, Contrat de professionnalisation, VAE

COMPOSITION DU JURY — FORMATION INITIALE, FORMATION CONTINUE, APPRENTISSAGE, CONTRAT DE PROFESSIONNALISATION

Leur composition comprend :

- une moitié d'enseignants-chercheurs, d'enseignants ou de chercheurs participant à la formation
- des professionnels qualifiés ayant contribué aux enseignements
- des professionnels qualifiés n'ayant pas contribué aux enseignements

COMPOSITION DU JURY — VAE

Articles L6411-1 à L6423-3 du Code du travail

ACCESSIBLE EN OUTRE-MER

Polynésie française

Financement en alternance (NPEC)

Niveau de prise en charge d'un contrat d'apprentissage par les OPCO, fixé par France compétences par branche professionnelle (CPNE).

Prise en charge usuelle	7 650 €
Selon la branche	6 172 € – 7 725 €
Prise en charge	Branches concernées
7 650 €	Valeur par défaut · 204 branches
6 531 €	CPNE Branche Caisse d'Epargne, CPNE de la branche Banque Populaire, CPNEFP de la métallurgie
7 725 €	CPNEFP Commerce à distance, CPNEFP dans les établissements d'enseignement privés sous contrat
7 470 €	CPNEF de la Branche des organismes de formation
7 084 €	CPNEFP de la branche des prestataires de services du secteur tertiaire
6 235 €	CPNE de l'ingénierie, des services informatiques et du conseil
6 172 €	CPNEFP de la branche de la promotion immobilière

Base légale

Date d'échéance de l'enregistrement	30/04/2029
Date de dernière délivrance possible	30/04/2033

Liens avec d'autres certifications

ANCIENNES VERSIONS

RNCP31498

Pour plus d'informations

LIEN VERS LE DESCRIPTIF

<http://www.univ-paris3.fr/>

<https://univ-avignon.fr/>

<http://www.inalco.fr/>

<https://www.u-picardie.fr/>

<https://www.univ-brest.fr/>

<https://www.univ-amu.fr/>

<https://www.univ-lille.fr/>

<https://www.unilim.fr/>

<https://www.univ-lorraine.fr/>

<http://www.upf.pf/fr>

<https://www.univ-reims.fr/>
<https://www.univ-rouen.fr/>
<https://www.unistra.fr/>
<https://www.univ-tln.fr/>
<https://www.univ-tours.fr/>
<https://www.univ-orleans.fr/fr>
<https://www.univ-lehavre.fr/>
<https://www.univ-rennes2.fr/>
<https://www.univ-paris13.fr/>

Fiche officielle (France Compétences)

<https://www.francecompetences.fr/recherche/rncp/38695/>

Où se former

Formations référencées	27
Organismes	6
Régions couvertes	6
Prix indicatif	1 780 € – 10 508 €
Durée	123 – 732 h

Offre de formation — MonCompteFormation (Caisse des Dépôts), licence ouverte.

Se former en apprentissage

Formations en apprentissage	2
Organismes gestionnaires (CFA)	2
Organismes formateurs	2
Régions couvertes	2
Départements couverts	2
Organismes certifiés Qualiopi	2
Sessions	de 09/2025 à 09/2029

Catalogue des formations en apprentissage — réseau des Carif-Oref. Sans frais pour l'alternant : formation financée par l'OPCO de la branche (NPEC).

Entrées et sorties de formation

Entrées en formation	8
Parcours menés à terme	3
Taux d'achèvement	38 %
Période	10/2024 – 09/2026

Entrées et sorties — Caisse des Dépôts (open data), tous organismes confondus.

Demande CPF — formations engagées

Dossiers CPF engagés	9
Montant total engagé	24 529 €

Coût moyen par dossier	2 725 €
Durée moyenne	283 h
Période	10/2024 – 08/2026
Régions	48 %
France compétences	46 %
Reste à charge titulaire	4 %
France Travail	1 %

Formations engagées via le CPF — Caisse des Dépôts (open data), tous organismes confondus.